

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Le Ministre de la Culture et de la Communication
nomme par arrêté de ce jour

Madame Paola Gribaudo

CHEVALIER DE L'ORDRE
DES ARTS
ET DES LETTRES

Fait à Paris le 4 avril 2011

FRÉDÉRIC MITTERRAND

Ministre de la Culture et de la Communication

République Française

LE MINISTRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION

nomme par arrêté de ce jour

Madame Paola GRIBAUDO

CHEVALIER DE L'ORDRE DES ARTS ET DES LETTRES

F. Mitterrand

Fait à Paris, le 4 avril 2011

Frédéric MITTERAND
Ministre de la Culture et de la Communication



Consulat général de France
A Turin et Gênes

La Consule générale

Turin, le 23 juin 2011.

Chère Paola,

C'est avec un très grand plaisir que je vous transmets votre diplôme de Chevalier des Arts et des lettres et la lettre du Ministre qui l'accompagne.

Toutes mes félicitations et mes remerciements pour votre action au service de la culture et du lien entre la France et l'Italie.

Bien à vous.



Véronique VOGLAND-ANEINI
Consule générale de France

Madame Paola GRIBAUDO
Via Biamonti 15/B
10130 TORINO

Via Roma, 366 - 10121 TURIN (Italie) - téléphone standard : [0039] 011 57 32 311 -
télécopie directe : [0039] 011 53 87 62

Liberté Égalité Fraternité
République Française

Ministère de la Culture et de la Communication

Le Ministre

04 AVR. 2011

Madame Paola GRIBAUDO
Via Biamonti
15/B
10130 TURIN
Italie

Madame,

Au titre de la promotion des personnalités étrangères du printemps 2011, j'ai le très grand plaisir de vous annoncer que je viens de vous décerner le grade de chevalier dans l'ordre des Arts et des Lettres.

Cet ordre est l'un des quatre ordres ministériels de la République Française et, en conséquence, l'une de ses principales distinctions honorifiques.

Par cette distinction, le ministère de la Culture et de la Communication honore les personnes qui se sont illustrées par leurs créations dans le domaine artistique ou littéraire, ou par la contribution qu'elles ont apportée au rayonnement de la culture en France et dans le monde.

Je vous adresse mes sincères félicitations et vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes hommages respectueux.

Félicitations

Frédéric MITTERAND

2 rue de Valois, 75332 Paris Cedex 01 France - Téléphone : 01 40 55 80 00

Remise de décosrations par Frédéric Mitterrand à Paola Gribaudo

Chère Paola Gribaudo,

« Derrière chaque livre d'art il y a une histoire », dites-vous : l'histoire d'une conception, d'une élaboration faite d'aventures collectives créatives et artisanales. Dans une lettre récente Raymond Mason vous écrit : « Grâce à toi, chère Paola, j'existe par la multiplication de l'édition. » Bel hommage pour un travail que vous menez depuis trente ans, au service des publications les plus prestigieuses des livres d'art, dans le monde entier - qu'il s'agisse de monographies, de portraits d'auteurs sur les grands maîtres, ou de catalogues de collections privées.

C'est à votre père, Ezio Gribaudo, artiste, concepteur de livres et éditeur que vous devez de découvrir cet univers. Il vous emmène dans ses voyages, et c'est à ses côtés que vous rencontrez les plus grands protagonistes de l'art du XXème siècle comme Giorgio de Chirico, Jean Dubuffet ou Lucio Fontana. C'est lui également qui vous apprend les ficelles du métier, qui vous sensibilise autant aux œuvres d'art qu'à la dimension artisanale de la profession : les techniques d'impression, l'œil pour les mariages heureux ou malheureux de la couleur et du papier qui l'absorbe, l'esthétique de la typographie, les secrets de la reliure, de la densité, de l'épaisseur et du grain du papier, tous ingrédients qui préservent la cohérence entre l'œuvre d'un artiste et le livre qui l'accueille, au service de ces magnifiques objets qui sont autant d'intermédiaires entre l'art et le lecteur.

Après un mémoire consacré à la conférence sur l'expression des passions de Charles Le Brun, pour laquelle vous devenez parisienne le temps d'une année entre le musée du Louvre et la Bibliothèque Nationale, vous vous spécialisez dans la publication de monographies et de catalogues d'art, en prenant la responsabilité de la maison familiale, Studio Gribaudo, en 1983.

Vos collaborations avec de nombreux artistes majeurs parmi lesquels Raymond Mason, Mihail Chemiakin, Yuri Kuper, Boris Zaborov, Fernando Botero, Wang Luyan, mais aussi Sophia Vari, Vana Xenou ou encore Eric Fonteneau, parmi tant d'autres, donnent naissance à des ouvrages de référence. La qualité de vos ouvrages est également due à vos collaborations avec des écrivains, historiens et grands amateurs d'art - je pense à Jean Clair, Pierre de Mandiargues, Jean Leymarie, Daniel Abadie ou Pascal Bonafoux par exemple pour l'ouvrage *Les Impressionnistes : portraits et confidences*.

Barnett Newman disait : « j'espère que mes peintures peuvent donner aux autres, comme elle l'ont fait pour moi, le sentiment de leur propre totalité, de leur indépendance, de leur individualité, et en même temps de leur lien aux autres, qui sont eux aussi des entités distinctes ». C'est à ce lien que vous travaillez, entre les artistes et leurs publics, les institutions et les grandes maisons d'édition internationales avec lesquelles vous collaborez comme Rizzoli, Skira, ou Thames&Hudson, la première maison d'édition de livre d'art de Grande-Bretagne ; des liens avec les plus prestigieuses galeries parisiennes, Albert Loeb, Di Meo, Patrice Trigano ; avec les musées - le musée de la Monnaie de Paris, le Centre Pompidou, ou encore l'Institut du Monde Arabe. Vous avez construit, année après année, un réseau d'échanges hors du commun, que vous fédérez autour de vous.

Et le studio Gribaudo, qui a donné le jour aux quelques 930 « libri e librini » de Paola Gribaudo, est à lui seul un centre de gravité du monde des livres d'art.

Chère Paola Gribaudo, au nom de la République française, nous vous remettons les insignes de Chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres.

Frédéric Mitterrand
ministre de la Culture et de la Communication

a le plaisir d'inviter

Madame Enzo Lietta Gribaudo
à la cérémonie au cours de laquelle il remettra les insignes de
chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres

à

Madame Paola Gribaudo

le lundi 5 décembre 2011 à 12 heures précises

*dans les salons du Ministère
3, rue de Valois, Paris 1^e*

*Cette invitation, strictement personnelle, vous sera demandée à l'entrée.
Réponse indispensable au 01 40 15 80 15 ou par courriel à : rsvp.decoration@culture.gouv.fr*



Ministère de la Culture et de la Communication, Paris



Ceremonie de remise des insignes de Chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres à Paola Gribaudo, Carole Weisweiler et de Chevalier de l'ordre de la legion d'Honneur à Dominique Missika, Paris le 5 decembre 2011

Paola Gribaudo, Monsieur Frédéric Mitterrand, Paris







Paola Gribaudo, Carole Weisweiler, Dominique Missika, Frédéric Mitterand, Paris



Frédéric Mitterand, Paola Gribaudo, Lietta Gribaudo



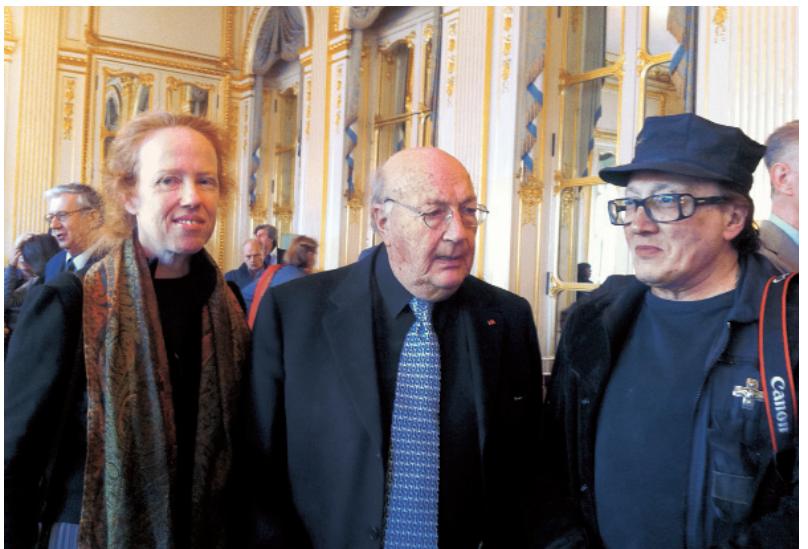


Hilaire Multon, Paola Gribaudo

Paola Gribaudo, Maria Vittoria Volkhart



Carlo, Paola, Ezio, Alessandra, Lietta Gribaudo



Sarah Chemiakin, Ezio Gribaudo, Mihail Chemiakin

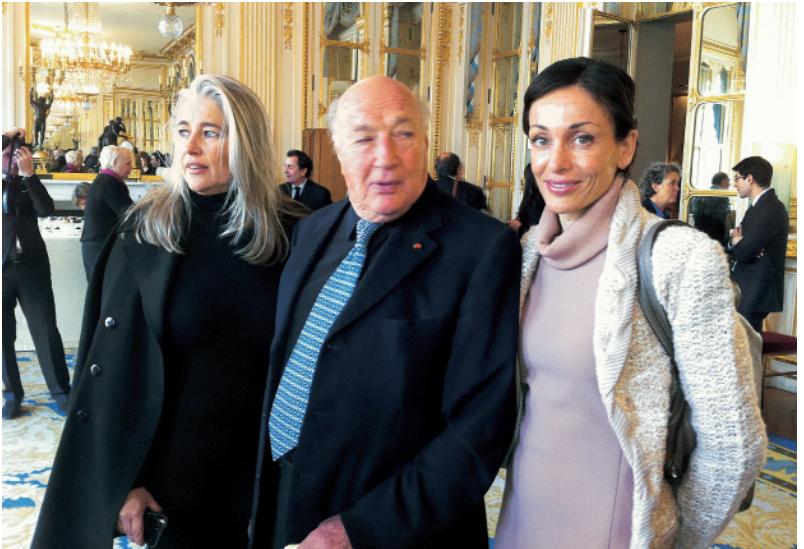


Jose Alcantara, Paola Gribaudo

An Fermon, Adrian Whitford, Paola Gribaudo



Alessandra Gribaudo, Ezio Gribaudo, Irene Anfora





Paola Gribaudo, Kostas Fosteris



Carlo Giordanetti, Paola Gribaudo



Paola Gribaudo, Carlo Giordanetti,
Alessandra Gribaudo

Jean-Claude Binoche, Paola Gribaudo



Gigi Bon, Cecilia Zanasi, Paola Gribaudo, An Fermon





Paola Gribaudo, Barbara Tutino



Francesca Volkhart, Maria Vittoria Volkhart



Monsieur le Ministre, mes chers amis, c'est un grand honneur pour moi d'être ici aujourd'hui pour recevoir cette reconnaissance prestigieuse de mon travail.

Les récompenses sont importantes et nous donnent un sentiment de légitimité qui nous encourage à persévéérer.

Les arts et les Lettres ont caractérisé ma vie.

D'abord la littérature, la préparation de ma thèse ici à Paris, ensuite les arts qui représentent le travail éditorial que j'ai commencé il y a trente ans avec un livre en langue française et Picasso en couverture.

Mallarmé soutenait qu'un livre nous sert à découvrir un monde. Grâce aux livres que j'ai édités, j'ai pu découvrir plusieurs mondes, voyager et connaître quelques uns des protagonistes de l'histoire de l'Art des vingtième et vingt et unième siècles.

Je voudrais dédicacer cette médaille avant tout à ma famille qui a toujours cru en moi, à mon père qui m'a enseigné l'éthique du travail et m'a transmis sa passion, à tous les artistes avec lesquels j'ai travaillé et par dessus tout à mon cher ami qui n'est plus parmi nous, Raymond Mason qui aurait été heureux et fier de moi.

Paola Gribando

Paola Gribaudo. Chevalier de l'ordre des Artes et des Lettres

Palma di Montechiaro

Palma di Montechiaro

"Non sono interessata a essere la fotografista preferita dei giudici, ma a essere una fotografa che ha fatto il suo lavoro." Il titolo francese della colonna è stato "Quattro stelle, cinque stelle". Quella di grande apprezzamento.

Dopo l'isolamento dovuto alla pandemia mondiale dovuta al covid-19, il 2020 è stato per lei un anno nuovo, anche molto dinamico. Le donne tornate al lavoro, magari con le nuove discipline dell'autoimmagine individuale, grazie alle passeggiate nelle foreste o alle gite ad autocontrollo. La vita ha ripreso, la bellezza ritrovata.

Il 2021, invece, è stato una svolta: Palma di Montechiaro ha deciso di lasciare la sua casa a Parigi e di trasferirsi a Roma. Siamo nell'autunno di questo anno. Non è la prima volta che Palma di Montechiaro è stata a Roma, ma questa volta è diversa. Lascia la sua città e non la ritroverà più.

Potremmo dire che Palma di Montechiaro ha deciso di tornare a Parigi, perché è lì che abita, ma il suo rientro a Parigi non è semplicemente un ritorno. È un ritorno con un motivo più profondo: quello della bellezza.

La bellezza è l'elemento fondamentale della sua espressione artistica, quella che la rende così apprezzata. È la bellezza che fa di Palma di Montechiaro una fotografa così speciale, che fa di Palma di Montechiaro una fotografa così difficile da dimenticare.

Per il momento non siamo in contatto con Palma di Montechiaro, ma abbiamo la sensazione che questa sarà una storia che continuerà. Già ora si sente parlare di nuovi progetti, di nuovi viaggi, di nuovi orizzonti. E ogni volta che vediamo Palma di Montechiaro, sentiamo la bellezza.



Foto: R. Sestini - AGF

Onorificenza

Paola Gribaudo
é chevalier a Parigi

INTERVISTA

Qual è la tua storia, come sei diventata fotografa? La mia storia è quella di una ragazza che viveva in un paesino vicino a Genova, dove ho studiato al liceo classico. Poi ho fatto un po' di scambi culturali con altri paesi, come l'Italia, Francia e Svizzera, e ho cominciato a frequentare luoghi come il Teatro alla Scala e il Teatro alla Fenice. In questi anni ho cominciato a frequentare il mondo della fotografia.

Cosa ti ha insegnato oggi il tuo mestiere? Il mio mestiere mi ha insegnato a credere nella bellezza, nel tempo e nel spazio, nella storia e nella cultura. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra persone e luoghi, nel rapporto tra il quotidiano e il fantastico. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra la natura e la tecnologia, nel rapporto tra la vita e la morte. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra la bellezza e il tempo.

Cosa ti ha insegnato oggi il tuo mestiere? Il mio mestiere mi ha insegnato a credere nella bellezza, nel tempo e nel spazio, nella storia e nella cultura. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra persone e luoghi, nel rapporto tra il quotidiano e il fantastico. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra la natura e la tecnologia, nel rapporto tra la vita e la morte. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra la bellezza e il tempo.



INTERVISTA

Cosa ti ha insegnato oggi il tuo mestiere? Il mio mestiere mi ha insegnato a credere nella bellezza, nel tempo e nel spazio, nella storia e nella cultura. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra persone e luoghi, nel rapporto tra il quotidiano e il fantastico. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra la natura e la tecnologia, nel rapporto tra la vita e la morte. Mi ha insegnato a credere nel rapporto tra la bellezza e il tempo.

Madame PAOLA GRIBAUDO

A cura di Margherita De Miti

Chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres



Paola Gribaudo

Il fax c'era già. Il computer, in certo qual modo anche, ma lei non li sapeva. Paola Gribaudo, negli anni Ottanta, era una giovane giornalista che aveva deciso senza fare alcuna consultazione di tirare le fila. E forse il suo soggetto prefigurava un punto di partenza per un percorso culturale ma anche profondo, come spesso accade, fuori patria. E stato in Francia dove, settimane fa, Paola Gribaudo è diventata, onorificamente riconosciuta a persone come Jackson Pollock, Merleau-Ponty e il poeta Jean Genet. Sono libri che le circondano tra mille stimoli che affrontano lo studio di pape Eco ed una chiacchierita con De Chirico ed un

caffè con Bosco e consorte. Non è un caso che oggi i suoi nomi rappresentino il perfetto connubio tra arte ed editoria.

Dentro ogni libro c'è una storia, non solo quella narrata dal testo e dalle immagini, ma anche quella che si scrive - generata da un coledoscopio fatto di emozioni, viaggi, organizzazioni, sentimenti, uomini d'affari e mercati. Riconosciuto questo tipo che ho detto nel 1981 e oggi potrebbe essere un giorno largamente di un nuovo libro. Oggi, a trent'anni, la sua carriera pubblicistica vede più di 900 titoli da me curati, mi limito a una bibliografia cronologica sentimentale, arricchita da



Paola Gribaudo riceve la medaglia di Chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres. Parigi, 5 Dicembre 2011.

fotografie, copertine di libri, letterine e articoli lasciati nel tempo. L'idea di pubblicare "Libri e Libri" è nata non solo dall'esigenza di riportare i volumi curati negli anni, ma anche come un progetto rivolto alle stesse persone che le hanno dato le loro spalle soaggiando di stampare i loro libri oza ma. Da "Tombi" sono partiti quattro e quattro di carta in tutto, si è poi scesi alla radio, ai telegiornali, case editrici, artisti. Stroigliando i libri ho provato una grande emozione a ripercorrere tanto lavoro, ad attraversare molte storie d'arte e di vita che mi hanno reso libraia e libri appagata.

EDITRICE IN TIPOGRAFIA

Come sostiene Umberto Eco "non ci si può innamorare di un direttore come ci si innamora di una persona". Ma l'autrice del libro crede sotto le tinte come se fosse uscita ora dal sorriso. Quando ho iniziato a lavorare nei primi anni Ottanta non avevo né affatto carriera, né cosa fare se avessi bisogno di entrare nei flussi di comunicazione virtuale! Ho imparato a fare un libro insediando testi e prove colose su un'immagine di carta. Mi ha insegnato che un libro non è uno strumento, ma per me fondamentale perché impiegare un libro significa avere le idee chiare, conoscere i procedimenti teorici di tutt'altro e anche, soprattutto, sapere cosa scrivere sulla carta, diversi tipi di leggibilità, gli aspetti editoriali e soprattutto avere un gusto estetico e una capacità di proporre soluzioni. Ho trascorso molti anni nell'editoria di domande che mi hanno insegnato il mestiere e accompagnato artisti di tutte le età a firmare i fogli di macchina, a vivere questa esperienza unica di vedere nascere il proprio libro. Mi sono ricordata, infatti, delle prime monografie che mi avevano regalato i miei mentori le prime opere ancora fredde di colla. Ho avuto la fortuna di imparare tutto questo da mio padre che mi ha trasferito la passione e l'emozione del libro e mi ha vendicato nel mondo dell'arte e dell'editoria internazionale.

LE VISTE DI "MONNA" DE CHIRICO
Per me è stata la prima volta che ho incontrato un artista che veniva a Torino a lavorare con mio padre. Mi ricordo di Giorgio de Chirico, avevo 9 anni quando venne a colazione a casa nostra e ci presentò il suo quadro "La morte nell'attesa" e mi fece noi bambini un'allievo di "nonno" che ci invecchiò sognante, così come la stessa Peggy Guggenheim o Jean Dubuffet, per tutti anni dopo. Giorgio de Chirico è stato un mio amico che d'industria negli anni, persino a Fernando Botero e a sua moglie Sophie Vari, concessi nel 1987, con i quali ho pubblicato più di quaranta tra libri carteggiati con lui e una ventina con let, prepro-



Isabella Far, Giorgio De Chirico - La Grande Monoglia, 1988 Faber Editri, Milano, ristampa.



Eric Honegger-Hans Heine, 2001 RCS International, New York.



Bozzo mi scrive che si ricorda della mia grande professionalità della qualità dei libri.

VISAGI

Ho lavorato a viaggiare in tutto il mondo, ho curato libri in Europa ma anche in Giappone, Cile, Argentina, e dopo aver ritrovato ad ogni modo di essere sempre in compagnia di un grande, un artista che ha programmato un viaggio mondiale definito e dove per anni ho collaborato con le gallerie più importanti come la Marlborough, a Tony Shafrazi - con il quale ho realizzato forse il più bel libro su Jean Michel Basquiat nel 1999 - ma anche con Achim Moeller, Ameringer-Yohé, gallery che ha curato la prima mostra in Europa di Kusama. Mi ricordo che durante questi viaggi i momenti più interessanti per me sono sempre stati le visite negli studi degli artisti, e a New York e dintorni c'era una concentrazione notevole. Ho una bellissima foto con Manolo Valdés nel suo studio pieno di colori a Central Park, unitamente con Dimitri Pavlenko, più verso il Bronx, con un vero quadro che ci teneva



Paulo Picasso. Les noces de Pierrot, 1988



Paola Gribaudo e Fernando Botero al Petrarca, 1988.

compagnia mentre svolgevamo le foto per la sua monografia. Un'altra in cui c'era a Chelsea con Steven Spier, il libraio che ha pubblicato più di mille metri quadri con una immensa vallora piena di uccelli tropicali veri e speriti della sua creatività.

NEGLI USA CON L'AVVOCATO

Ricordo con tenerezza anche le visite di Larry Rivers, era uno dei miei primi viaggi da sola a New York. Da lì, nel marzo del 1988 andai insieme a mio padre a New Jersey a visitare l'artista aveva appena terminato le grandi opere su Primo Levi che sono ora visibili alla Princeton University, dove ho provato con loro a commentarla fino a fine notte, anche a distanza di anni lo ricordo con emozione.

A NEW YORK CAPITALE DEL LIBRO

A New York sono state parti di riferimento impegnativi come la Libreria Rizzoli con 57 estese sale di innumerevoli presentazioni di 57 libri, un luogo effervescente che li avvolge con la sua atmosfera di vita quotidiana. È stato sempre un luogo magico, un luogo di apprendimento, sempre con un grande pubblico. Il primo monografo ha avuto la copertina di "The Book Review of the New York Times", grande successo di pubblico ristampato da Albert Falola a Theodore Mandelkoff e David Bousquet per il primo libro illustrato sul Kaphshayit. Non mancano mai le visite ai bookshop del Musei, ancora oggi sono molto affezionata al Metropolitan Museum, frequentando quello del nuovo MOMA, più tradizionale il Metropolitan, di avanguardia la Dia Foundation, e anche qui ogni volta che ritrovo un mio vecchio amico. Per me è sempre una grande soddisfazione personale, tanto lavoro ricompensato!

LIBRI E LIBRI

Ho sempre amato i libri. Nel 1981 nasce la mia collana di libri "Disegnoghi" una nuova avventura editoriale concepita con la mia cara amica Barbara Sironi, dove ho cominciato una collezione di libri d'arte. Internazionali progettati da artisti poco noti o sconosciuti, presentati da un amico. Fave libri con Paola val dire che fu Barbara Sironi a presentarmi a Peter Pauper che ha acquistato i diritti e portato i miei libri in quindicinale. Speciale libri inediti Paola sono miglio delle sue. Le espri me sempre con garbo e mestiere. La sua idea: generare magia e divertimento. Quando cominciai oggi 56 titoli di opere esposte di varie nazionalità italiani, greci, russi, francesi, argentini, arabi, inglesi, cinesi, polacchi, americani, svedesi,

americani, libri che avevo in memoria con cui un amico presentò di Brabao Bookie e Prince, la libreria più raffinata dell'epoca, sede frequentata da Jacqueline Kennedy e molti intellettuali. Ma ho ricordo meno engrosso, la mia amica Jane non ha quasi quel luogo magico, un vero e proprio aiutato al primo piano dove sono nati tanti libri, anche di libri di cucina, un luogo di sogni. Molto è stata apprezzata da Federico Zeri che mi scrive in una lettera del 1993: "Penso che ti trovi di una serie molto indovinata, se mai forse è un po' troppo ambiguo la Dia Foundation, a anche qui ogni volta che ritrovo un mio vecchio amico, per me è sempre una grande soddisfazione personale, tanto lavoro ricompensato!"

LIBRERIA LARSON

In alto: due libri. Nel 1991 nasce la mia collana di libri "Disegnoghi" una nuova avventura editoriale concepita con la mia cara amica Barbara Sironi, dove ho cominciato una collezione di libri d'arte. Internazionali progettati da artisti poco noti o sconosciuti, presentati da un amico. Fave libri con Paola val dire che fu Barbara Sironi a presentarmi a Peter Pauper che ha acquistato i diritti e portato i miei libri in quindicinale. Speciale libri inediti Paola sono miglio delle sue. Le espri me sempre con garbo e mestiere. La sua idea: generare magia e divertimento. Quando cominciai oggi 56 titoli di opere esposte di varie nazionalità italiani, greci, russi, francesi, argentini, arabi, inglesi, cinesi, polacchi, americani, svedesi,

edetto del mio ex difensore, nel suo studio di Tribeca, a Florida allo Tom Giallo, mi propose di chiederlo a Richard, che in realtà era il ben noto attore Richard Gere all'epoca, stavo nel 1993, era il suo boyfriend. Aprendo la mia bustarella e m'incamuso con un altro dei libri della mia collezione: "L'arte di Dalí", a cura di Lucio Sanchis, un bravissimo pittore cubano. Se scorre l'elenco cronologico dei miei libri mi imbento già nel 1985 con Collage Guggenheim. I fatti di Chernobyl, Michèle Vitale, Spazio e Terra continuare con Piero Guidone commentato da Enzo Siciliano, Susan Sontag, Renato Guttuso, Antonio Caro, Giuseppe Tonello, le opere di mio redentore occidentale di Antonio Teardo o Pedro Costa.

IL PICASSO CHE FECE STORIA
Un'altra volta, quando mi ricordo nella mia memoria è lo straordinario avvenire intorno alla nascita di un quadro di Picasso del periodo blu, "Les Noces de Pierrot" del 1905 venduto in quattro milioni di dollari all'asta da Sotheby's, a 10 milioni di dollari da Jean-Claude Birnbaum a un'impresario giapponese per la cifra record di 315 milioni di franchi (che equivaleva a circa 70 miliardi di nostro) e un'altra volta la nascita di "Guernica" agli Iri di Van Gogh. La particolarità di questo evento consistente nell'opere prima a Parigi, poi a Tolosa, quindi a New York, quindi ad Amsterdam, dove è stato esposto per la prima volta.

CODICE DELL'IMMIGRATO AMERICANO

Tornando ad oggi, altri progetti mi aspettano, un libro appena uscito che si intitola "Cronaca di un viaggio americano" che documenta con un ricco apparato di letture e fotografie l'esperienza tra mio padre e Lucio Fontana datasta 50 anni fa... e inoltre una raccolta di libri americani, di scienze politiche, di filosofia, di matematica, di medicina, Skin che dovranno essere pronta per fine marzo in occasione della mia mostra a New York e del suo novecentesco compleanno, ci siamo appena parlati al telefono e mi ha detto con autorevolezza "Caro Paola, vorrei fare anche un altro libro di disegni..." Io considero un meraviglioso auspicio per il nuovo anno.

in francese, inglese e giapponese a cura di Andre Peyre de Mandisburgs, all'apposita novecentesca serata di festa.

CRONACA DI UN VIAGGIO AMERICANO
Tornando ad oggi, altri progetti mi aspettano, un libro appena uscito che si intitola "Cronaca di un viaggio americano" che documenta con un ricco apparato di letture e fotografie l'esperienza tra mio padre e Lucio Fontana datasta 50 anni fa... e inoltre una raccolta di libri americani, di scienze politiche, di filosofia, di matematica, di medicina, Skin che dovranno essere pronta per fine marzo in occasione della mia mostra a New York e del suo novecentesco compleanno, ci siamo appena parlati al telefono e mi ha detto con autorevolezza "Caro Paola, vorrei fare anche un altro libro di disegni..." Io considero un meraviglioso auspicio per il nuovo anno.

Paola Gribaudo e Raymond Massey, 1974 Parigi.

Paola Gribaudo e Marcel Valdes, 1999 New York.



Paola Gribaudo e Leo Castelli, 1988 New York.

Paola Gribaudo e Larry Rivers, 1988 New York.

Paola Gribaudo - Ph Sabrina Gazzola

Paola Gribaudo Chevalier des Arts et des Lettres. Un riconoscimento ad una carriera dedicata all'editoria d'arte
Un primo piano sulle motivazioni del prestigioso titolo e un modo per riscoprire l'impegno editoriale dello Studio Gribaudo

“Mallarmé sosteneva che un libro serve per arrivare a scoprire un mondo. Grazie ai libri che ho curato, ho potuto scoprire molti mondi, viaggiare e conoscere alcuni dei protagonisti della storia dell’arte del XX e XXI secolo” sono alcune significative parole del discorso tenuto da Paola Gribaudo lo scorso 5 dicembre durante la cerimonia per il conferimento del titolo di Chevalier des Arts et des Lettres della Repubblica Francese. Il mondo dell’editoria d’arte, settore interdisciplinare per definizione, è avvicinato efficacemente attraverso le parole di Stéphane Mallarmé. Il poeta decadente, sperimentatore del linguaggio, aveva raccolto attorno a sé un folto gruppo di pittori, artisti e musicisti ed è considerato a tutti gli effetti il precursore dell’interattività artistica che caratterizza la contemporaneità.

Il Ministro per la Cultura della Repubblica Francese, Frédéric Mitterand, ha posto l’accento, nel discorso di presentazione, sul legame tra artista e pubblico reso più vitale da ogni pubblicazione. L’editoria d’arte è operazione che si gioca su due versanti: da una parte sta la conoscenza di un sapere collettivo e condiviso, dall’altra il mestiere artigianale della creazione di strumenti per la divulgazione e la documentazione. Dietro al lavoro dell’editore d’arte, la capacità progettuale e la lungimiranza giocano le proprie indispensabili carte. “La caratteristica del mio lavoro è quella di concepire l’idea del libro e di realizzarla tecnicamente ed editorialmente collaborando innanzitutto con case editrici quali Skira, Flammarion, Thames & Hudson, Rizzoli International, Cercle d’Art, oltre alle numerose gallerie d’arte, artisti, case d’aste e Musei in Italia e all’estero” ha sostenuto ancora Paola Gribaudo nel proprio intervento durante la cerimonia.

Il suo percorso di formazione inizia proprio dalla Francia e dall’arte francese. I primi viaggi a Parigi risalgono agli anni giovanili quando, ventenne, accompagna il padre Ezio, artista ed editore, nelle gallerie d’arte, nei Musei e negli atelier di pittori e scultori. In questo modo, conosce Jean Dubuffet, Peggy Guggenheim - della cui collezione curerà la ristampa aggiornata del libro nel 2001 per Rizzoli - e molti tra i grandi protagonisti dell’arte del XX secolo. Durante quegli anni, ritorna a Parigi per la stesura della tesi di Laurea su Charles Le Brun, pittore e decoratore francese famoso soprattutto per i suoi lavori di arredamento e decorazione alla reggia di Versailles, durante il XVII secolo.

Attraverso la conoscenza del lavoro del padre, Ezio Gribaudo, Paola si avvicina alle dinamiche caratterizzanti l’editoria d’arte: le tecniche di stampa, la resa dei colori, l’estetica del lavoro tipografico, l’importanza delle tipologie di carta e i segreti della rilegatura. Nei primi anni Ottanta inizia ad occuparsi di editoria, proseguendo la tradizione di famiglia e dedicandosi soprattutto alle pubblicazioni di monografie e cataloghi a livello internazionale.

Del 1981 è il primo libro, in lingua francese: *629 Oeuvres de Renoir a Kisling* per il Petit Palais di Ginevra. Collabora con molti artisti internazionali, primo fra tutti **Raymond Mason**, lo scultore inglese, scomparso a Parigi nel 2010, al quale Paola Gribaudo ha voluto dedicare un particolare ringraziamento per il proprio riconoscimento. Il lavoro di intermediario tra artista e pubblico la porta a collaborare con artisti non soltanto residenti in Francia, tra i quali occorre citare **Mihail Chemiakin, Yuri Kuper, Boriz Zaborov, Rolando Paiva, Julio Silva, Ramuntcho Matta, Fernando Botero, Sophia Vari, Wang Luyan, Avigdor Arikha, Yael Rabinovitch, Hugues de Cointet, Eric Fonteneau, Pucci de Rossi, Patrick Demarchelier**. Nei giardini di Palais Royale si occupa dei cataloghi delle mostre di **Arnaldo Pomodoro, Manolo Valdes, Kenneth Snelson e Vana Xenou**. Ha curato per anni le pubblicazioni delle gallerie di Rue des Beaux Arts: da Albert Loeb a Abel Rambert, da Di Meo a Trigano .

Quasi mille sono i libri che ha contribuito a pubblicare, occupandosi degli aspetti editoriali e tecnici per editori di tutto il mondo. Per i testi dei libri pubblicati, ha potuto collaborare con André Pieyre de Mandriagues, lo scrittore surrealista, con Jean Clair, lo storico dell’arte membro dell’Accademia di Francia e con Pascal Bonafoix, docente universitario a Parigi e autore di numerosi saggi sull’arte contemporanea.

Proprio a Parigi, inoltre, nel 2004, Paola Gribaudo aveva festeggiato i vent’anni di lavoro con il catalogo LIBRI e LIBRINI, disegnato da un altro Chevalier des Art set des Lettres, il grafico e designer **Philippe Apeloig**. Alcuni libri presenti nel catalogo hanno vinto premi prestigiosi e ottenuto le copertine di importanti magazine letterari come *The Book Review* del *New York Times* con la monografia di **Red Grooms** nel 2004 o come il catalogo “Who’s afraid of Jasper Johns“ realizzato per la galleria di Tony Shafrazi a New York nel 2007.

Ivan Fassio, Exibart 2012

Per ulteriori informazioni ed approfondimenti su pubblicazioni passate e sui progetti futuri, è sicuramente utile consultare il sito <http://paolagribaudo.org/>

